

Postanowieniem z dnia 27 czerwca 2013 r. Trybunał Sprawiedliwości (siódma izba) stwierdził niedopuszczalność odwołania.

Postanowienie Trybunału (ósma izba) z dnia 6 czerwca 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Administrativen sad Sofia-grad — Bułgaria) — Gena Ivanova Cholakova przeciwko Osmo Rayonno Upravlenie pri Stolichna direktsia na vatreshnite raboti

(Sprawa C-14/13) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Artykuł 21 ust. 1 TFUE, art. 67 TFUE i 72 TFUE — Karta praw podstawowych Unii Europejskiej — Przepisy krajowe zezwalające na zatrzymanie osoby w celu weryfikacji tożsamości — Brak związku z prawem Unii — Oczywisty brak właściwości Trybunału Sprawiedliwości)

(2013/C 225/99)

Język postępowania: bułgarski

Sąd odsyłający

Administrativen sad Sofia-grad

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Gena Ivanova Cholakova

Strona pozwana: Osmo Rayonno Upravlenie pri Stolichna direktsia na vatreshnite raboti

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Administrativen sad Sofia-grad — Wykładnia art. 21 ust. 1 TFUE w związku z art. 67 i 72 tego traktatu oraz art. 52 ust. 1 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej w związku z art. 6 i 45 ust. 1 karty — Obywatelstwo Unii — Swobodny przepływ osób — Odstępstwa — Przepisy krajowe zezwalające na zatrzymanie osoby przez policję w celu weryfikacji tożsamości w przypadku, gdy ta osoba odmawia podania lub nie jest w stanie udowodnić swojej tożsamości — Zatrzymanie maksymalnie na 24 godziny — Nieuzasadniona kontrola z względów porządku publicznego, prewencji działalności kryminalnej lub utrzymania bezpieczeństwa wewnętrznego — Zakres swobody działania policji — Brak obowiązku oceny konieczności ustalenia tożsamości osoby

Sentencja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest oczywiście niewłaściwy w przedmiocie odpowiedzi na pytania zadane w trybie prejudycjalnym przez Administrativen sad Sofia-grad (Bułgaria) postanowieniem z dnia 17 grudnia 2012 r. (sprawa C-14/13).

⁽¹⁾ Dz.U. C 79 z 16.3.2013.

Postanowienie Trybunału dziesiąta izba z dnia 8 maja 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale di Tivoli — Włochy) — T

(Sprawa C-73/13) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Karta praw podstawowych Unii Europejskiej — Wdrożenie prawa Unii — Brak — Oczywisty brak właściwości Trybunału)

(2013/C 225/100)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Tribunale di Tivoli.

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: T

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Tribunale di Tivoli — Wykładnia art. 47 ust. 3 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej oraz art. 6 europejskiej konwencji praw człowieka w związku z art. 6 TUE i art. 52 ust. 3 karty praw podstawowych — Pomoc prawna na koszt skarbu państwa — Przepisy krajowe przewidujące, że w wypadku przyznania klientowi prawa do pomocy prawnej na koszt skarbu państwa koszty udziału obrońcy nie mogą przekraczać średniej kwoty wynikającej z obowiązujących stawek z tytułu pomocy prawnej

Sentencja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest oczywiście niewłaściwy do udzielenia odpowiedzi na pytania przedłożone przez Tribunale di Tivoli (Włochy).

⁽¹⁾ Dz.U. C 147 z 25.5.2013.

Postanowienie Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 30 maja 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale di Tivoli — Włochy) — Francesco Fierro, Fabiana Marmorale przeciwko Edoardowi Ronchiemu, Cosimie Scocozzy

(Sprawa C-106/13) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Karta praw podstawowych Unii Europejskiej — Wdrożenie prawa Unii — Brak — Oczywisty brak właściwości Trybunału)

(2013/C 225/101)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Tribunale di Tivoli

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Francesco Fierro, Fabiana Marmorale

Druga strona postępowania: Edoardo Ronchi, Cosimo Scocozza

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Tribunale di Tivoli — Wykładnia art. 1 protokołu nr 1 europejskiej Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności w związku z art. 6 TUE i z art. 17 oraz art. 52 ust. 3 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej — Prawo własności — Krajowe uregulowania umożliwiające organom administracji lokalnej zabronienie właścicielowi sprzedaży części jego nieruchomości bez uprzedniego zezwolenia

Sentencja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest oczywiście niewłaściwy do udzielenia odpowiedzi na pytanie przedłożone przez Tribunale di Tivoli (Włochy).

(¹) Dz.U. C 141 z 18.5.2013.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Fővárosi Törvényszék (dawny Fővárosi Bíróság) (Węgry) w dniu 3 października 2012 r. — Hardimpex Kft. felszámolás alatt przeciwko Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek és Adózók Adó Főigazgatósága

(Sprawa C-444/12)

(2013/C 225/102)

Język postępowania: węgierski

Sąd odsyłający

Fővárosi Törvényszék (dawny Fővárosi Bíróság)

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Hardimpex Kft. felszámolás alatt.

Strona pozwana: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek és Adózók Adó Főigazgatósága.

Postanowieniem z dnia 16 maja 2013 r. Trybunał Sprawiedliwości (izba dziesiąta) postanowił, co następuje:

Artykuł 168 lit. a) dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej należy interpretować w ten sposób, że sprzeciwia się on temu, aby organ podatkowy państwa członkowskiego odmawiał podatnikowi prawa do odliczenia od należnego podatku VAT kwoty podatku nali-

zonego lub zapłaconego z tytułu dostawy towarów dokonanej na jego rzecz, z tego powodu, że wcześniejsza transakcja należąca do łańcucha dostaw była niezgodna z prawem w świetle uregulowania VAT lub ponieważ rzeczony podatnik nie upewnił się co do pochodzenia towarów, które znajdują się na fakturze wystawionej przez jego dostawcę, przy czym organ podatkowy nie wykazał w prawnie wystarczający sposób tego, iż podatnik wiedział lub powinien wiedzieć o owej niezgodności z prawem.

Odwołanie od postanowienia Sądu wydanego w dniu 13 września 2012 r. w sprawie T-271/12, Płamen Simow przeciwko Komisji Europejskiej i Republice Bułgarskiej, wniesione w dniu 18 października 2012 r. przez Płamena Simowa

(Sprawa C-465/12 P)

(2013/C 225/103)

Język postępowania: bułgarski

Strony

Wnoszący odwołanie: Płamen Simow

Druga strona postępowania: Komisja Europejska, Republika Bułgarska

Trybunał (szósta izba) postanowieniem z dnia 21 marca 2013 r. uznał odwołanie za oczywiście niedopuszczalne.

Odwołanie od wyroku Sądu wydanego w dniu 10 lipca 2012 r. w sprawie T-587/10 Holding kompanija Interspeed a.d. przeciwko Komisji, wniesione w dniu 17 września 2012 r. przez Holding kompanija Interspeed a.d.

(Sprawa C-471/12 P)

(2013/C 225/104)

Język postępowania: słoweński

Strony

Wnosząca odwołanie: Holding kompanija Interspeed a.d. (przedstawiciele: D. Komlensky i P. Komljenovic, adwokaci)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Postanowieniem z dnia 20 czerwca 2013 r. Trybunał (siódma izba) orzekł, co następuje:

- 1) Wniosek o pomoc prawną zostaje odrzucony.
- 2) Odwołanie zostaje odrzucone.